31974D0393

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 22. července 1974, kterým se stanoví postup pro konzultace o dohodách o spolupráci mezi členskými státy a třetími zeměmi

(74/393/EHS)

RADA EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského hospodářského společenství, a zejména na články 113 a 235 této smlouvy,

s ohledem na návrh Komise,

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu [1],

vzhledem k tomu, že je nutné zajistit, aby „dohody o spolupráci" mezi členskými státy a třetími zeměmi, jakož i závazky a opatření zamýšlené v rámci těchto dohod, byly v souladu se společnými politikami, a zejména se společnou obchodní politikou;

vzhledem k tomu, že je žádoucí usnadňovat výměnu informací a názorů v oblasti spolupráce, aby bylo možné zjistit otázky společného zájmu a případně podporovat koordinaci činností členských států ve vztahu k zainteresovaným třetím zemím;

vzhledem k tomu, že vyjednávání a provádění těchto dohod by mělo podléhat předběžnému konzultačnímu postupu,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Členské státy informují Komisi a ostatní členské státy o:

— dohodách týkajících se hospodářské a průmyslové spolupráce (dále jen „dohody o spolupráci"), které hodlají sjednat anebo obnovit se třetími zeměmi,

— závazcích a opatřeních, jež navrhují orgány dotyčných členských států v rámci dohod o spolupráci a které by mohly mít dopad na společné politiky, a zejména o těch, které by mohly ovlivnit obchod; k informování popřípadě dojde ještě před posouzením těchto závazků a opatření v rámci mezivládních anebo smíšených komisí zřízených na základě těchto dohod.

2. Členské státy sdělí Komisi a ostatním členským státům znění parafovaných dohod o spolupráci se třetími zeměmi.

Informují Komisi a ostatní členské státy o tom, zda jejich orgány převezmou na základě dohod o spolupráci takové závazky, anebo přijmou taková opatření, která jsou uvedena v odstavci 1.

Článek 2

1. Tyto informace budou do tří týdnů ode dne jejich obdržení projednány na předběžných konzultacích s ostatními členskými státy a Komisí, pokud o to požádá členský stát anebo to navrhne Komise ve lhůtě osmi pracovních dnů ode dne jejich obdržení podle čl. 1 odst. 1.

[1] Úř. věst. C 23, 8.3.1974, s. 9.

V naléhavém případě proběhnou konzultace neprodleně.

2. Pokud o to požádá členský stát anebo to navrhne Komise, lze konzultace o dohodách, závazcích a opatřeních uvedených v článku 1 zahájit kdykoli, s výjimkou záležitostí, o nichž se již konzultace konaly a o nichž nejsou známy žádné nové skutečnosti.

Článek 3

Hlavním účelem konzultací uvedených v článku 2 je:

a) zajistit, aby dohody, závazky a opatření uvedené v článku 1 byly v souladu se společnými politikami, a zejména se společnou obchodní politikou;

b) usnadnit výměnu informací a názorů, aby bylo možné zjistit otázky společného zájmu a případně podporovat koordinaci činností členských států ve vztahu k zainteresovaným třetím zemím;

c) posoudit vhodnost opatření, která mohou být přijata na úrovni Společenství v oblastech, na něž se vztahuje článek 113 Smlouvy, aby podpořila projekty spolupráce.

Článek 4

1. Konzultace podle článku 2 probíhají v rámci malého výboru, složeného ze zástupců jednotlivých členských států a Komise. Výboru předsedá zástupce Komise a nezbytné sekretářské služby zajišťuje generální sekretariát Rady.

Jestliže se však konzultace týkají ujednání, závazků a opatření v oblasti pojištění úvěrů, zajištění úvěrů a finančních úvěrů, budou se konat v rámci pracovní skupiny pro koordinaci politiky v oblasti pojištění úvěrů, zajištění úvěrů a finančních úvěrů, vytvořené rozhodnutím Rady ze dne 27. září 1960 [1].

Výměna informací a koordinace činností výše uvedeného výboru a skupiny bude zajištěna tak, aby bylo možné si udělat celkový obraz o obsahu a fungování dohod o spolupráci.

2. Členské státy a Komise přijmou veškerá opatření nezbytná pro zajištění řádného fungování konzultačního postupu, a zejména pro zachování důvěrného charakteru informací, jež v této souvislosti obdrží.

Článek 5

Stávající zvláštní pravidla nebo postupy Společenství nejsou články 1, 2 a 3 dotčeny.

Článek 6

Členské státy vhodným způsobem zajistí, aby dohodám o spolupráci, které hodlají uzavřít nebo obnovit se třetími zeměmi, nebylo v žádném případě možné vytknout, že se dotýkají závazků, které pro ně vyplývají ze smluv zakládajících Evropská společenství, anebo je takovým způsobem vykládat.

Článek 7

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 22. července 1974.

Za Radu

předseda

J. SAUVAGNARGUES

[1] Úř. věst. 66, 27.10.1960, s.1339/60.